ROUBAIX

Bureaux : 48, rue de la Gare (Tél. 361-17). — Dépôt de vente : 36, rue du Collège

LA JOURNÉE DU DIMANCHE

Sapeurs-Pompiers. — Numéro d'appel 32 233.

Musées Wicerts et des Beaux-Arts. — Ouverts de 10 à 13 h.

Etablissements de Saint. — Ouverts de 8 à 11 heures

Caisse d'Epargne. — Fermée.

Concert de carillon. — Audition de 11 h. 30 à midi.

Amicale Montaigne. — Assemblée générale, à 10 h., à l'Ecole.

F. N. et Mutuelle des Combattants Belges. — Assemblée générale à 10 h., Brasserie des Orphéonistes, 126, rue de la Gare. Remise de la rosette d'Officier de la FNC à MM. Declercq et Devos.

Anciens Elèves de l'Ecole des Arts et Industrie textiles. — A 11 h., au siège de l'Association, 55, rue du Maréchal Foch. Adieux à M. Chaleye, directeur de l'école.

SERVICE DE SANTÉ

Pharmacies de garde. — MM. Debloek, 178 rue de l'Epeule ; Noyon, 52, rue Voltaire.

Dentiste de service. — M. Matheysens, Grand Place, Lannoy.

Permanence médicale. — MM. Radu, 122, rue du Moulin. Tél. 334 87 ; Beaugrand, 18, place de la Fraternité. Tél. 330 68.

SPORTS ET SPECTACLES

Voir rubriques spéciales.

AVIS IMPORTANT

Les bureaux et caisse de la Banque E. MEESCHAERT, 10, rue du Curé, à Roubaix, sont ouverts au public de 9 h. à midi, de 1 h. 30 à 7 h. du soir et le samedi matin.

Achats et ventes de titres, payables à la livraison.

Paiement des coupons sans aucun frais.

De plus, un service spécial reçoit et transmet immédiatement les ordres pendant toute la Bourse, de midi à 14 h. 15. Tél. : 330 75 - 330 76 - 330 77 — 371 54.

L'ESCROQUERIE AU CHOMAGE

Un ouvrier qui avait indûment touché une somme d'environ 9.000 francs a été arrêté

On sait qu'un contrôle très étroit est exercé, notamment en ce qui concerne le service de chômage et, assez souvent, des fraudeurs sont découverts. L'un d'eux fut identifié ces jours derniers et cueilli hier matin, alors qu'il se présentait au bureau de la rue Nain, pour percevoir ses « revenus ».

Il s'agit d'un fourreur, se disant en chômage, Marcel Dolphens, 37 ans, domicilié 614, rue de Lannoy, père de trois fillettes, âgées respectivement de huit, quatre ans et 21 mois. Voici comment operait ce faux chômeur pour se faire verser des secours depuis plus de deux années. Il se faisait embaucher dans une maison quelconque, qu'il ne tardait pas à quitter. A ce moment, il se faisait inscrire au fonds municipal de chômage qui ne pouvait faire autrement que de lui accorder les allocations afférentes à sa situation de famille. Pourtant, abusant de la confiance des chefs de service, il recherchait du travail « noir » et il travaillait à façon, sans contrôle possible, pendant de longs mois.

Le pot aux roses fut découvert et les enquêteurs ont établi que Dolphens, qui a été mis en état d'arrestation pour être déféré au Parquet de Lille, avait perçu, indûment, une somme de près de 9.000 francs.

Actionnaires et Coopérateurs de la BRASSERIE COOPÉRATIVE DE MONS-en-BARŒUL, déposez avant le 31 Janvier, dans les Bureaux de votre Société les tickets de bière en bouteilles, indispensables pour l'établissement des feuilles de ristournes :

A MONS-EN-BARŒUL ; à LILLE, 7, rue de l'Hôpital Militaire ou 43, rue St-Gabriel ; à ROUBAIX, 16 bis, rue du Général Sarrail ; à LENS, 68, rue de l'Abattoir ; à HÉRIN, rue Auguste Caron.

LE GALA ARTISTIQUE DU SPORT OUVRIER ROUBAISIEN

Le 1er Congrès de Gymnastique du Nord et du Pas-de-Calais de la F.S.G.T. a brillamment prélude, hier soir, par un gala artistique, offert par le district de Lille, sous les auspices de la Municipalité Roubaisienne, avec le concours de la réputée section féminine du Sport Ouvrier Roubaisien.

La salle du Foyer d'Education Ouvrière était archi-comble et parmi les nombreux invités on remarquait MM. Fleuris Vanherpe et Docteur Guislain, adjoints au Maire de Roubaix, les représentants des Municipalités de Wattrelos, Croix, Hellemmes, Henin-Liétard, Leforest, Lille, Bruay, Lens, Outreau, etc... ; Leulier, secrétaire fédéral de la Commission de gymnastique ; Van Woolput, Hurez, Devillers, Cardon Harpages, de la C.E. du C.R. du Nord ; Guilloton et Dhondt, des Bourses du travail de Lille et Roubaix ; Delabarre, des « Coopérateurs » ; Denvers, de Gravelines, conseiller général ; Provo ; etc..

La présentation du S.O.R. obtint un magistral succès par son originalité et le brio des protagonistes qui se surpassèrent. Sous le titre « Danser, Chanter, s'amuers », un raid d'avions nous conduisit successivement à Vienne, Pondichéry, Saïghon, San-Francisco, Alger et Paris, et ce thème donna ue suite heureuse de tableaux alertes et vivants ou la danse, le chant et l'humour rivalisèrent d'entrain.

Citons au hasard, la Parade de porcelaine, une innovation a Roubaix ; Parmi les fleurs, fantaisie alsacienne ; Aux portes de l'Eden, avec une ravissante musique du compositeur roubaisien Ernst, l'auteur de « Fascinante », déjà deux fois primée, suscita un tonnerre d'applaudissements ainsi que l'exhibition des Blue-Bell Stars, 12 danseuses de claquettes, qui obtinrent un magnifique succès tandis que la soirée se terminait en apothéose sur une finale qui fut un véritable triomphe pour les organisateurs et les exécutants que l'on doit englober dans les mêmes éloges.

MALADIES SECRÈTES

Guérison par malade chez lui
Dr Verhaeghe, Pharm. du Trichon. Ra 9321

Les conférences de l'Université Populaire

La troisième et dernière conférence de l'Université Populaire, pour la saison 1938-1939 aura lieu le dimanche 12 Févr., au Foyer des Amicales, 42, rue d'Alsace (ouverture des portes à 15 h. 30). Le sujet traité sera : Liberté et Démocratie ».

C'est l'éminent Me Henrie Spriet, commandeur de la Légion d'Honneur, ancien Bâtonnier de l'Ordre des Avocats de Lille, ancien Precident de l'Association Nationale des Avocats de France, qui traitera cet émouvant et passionnant sujet.

Une partie artistique assurée avec des artistes réputés terminera cette matinée.

LE DÉPART DE M. J. CHALEYE, directeur de l'École des Arts

Il est assez rare de trouver réunis dans un homme l'idée créatrice et la capacité de réalisation, de mise en application de cette idée.

Ce fut une bonne fortune pour l'Ecole Nationale Supérieure des Arts et Industries Textiles de Roubaix de trouver en M. Chaleyé, un directeur qui réunissait si bien dans sa forte personnalité cette formule qu'on a peut-être un peu galvaudée : art et technique.

La grande école de Roubaix, dans son essence même, doit être une vivante synthèse, une interpénétration totale de l'artiste et du technicien, puisque, par définition même, elle doit former des artistes qui soient techniciens et des techniciens qui soient artistes... Ce n'est pas là le lot d'une Ecole des Beaux-Arts, c'est celui d'une école dont on peut dire qu'elle est unique en son genre dans notre pays.

Et si l'on est arrivé à un tel résultat, dont la ville et la région peuvent être fiers, il faut bien reconnaître qu'on le doit surtout à M. Chaleyé, qui sut être en même temps qu'un délicat artiste peintre, un administrateur et un directeur dans toute la force de ces termes.

Porté vers les arts, M. Chaleyé le fut très tôt, puisqu'en 1890, à l'âge de 12 ans, il entrait à l'Ecole des Arts Industriels de Saint-Etienne, sa ville natale, où il acquit une première distinction en emportant le prix du Ministre. A Lyon, où nous le retrouvons aux Beaux-Arts, pendant trois années il glane encore le prix d'honneur et la médaille d'or à la classe de fleurs et d'applications industrielles (déjà l'art et le metier !).

Pendant trois ans encore, il enrichit sa culture à l'Ecole Nationale des Arts Décoratifs à Paris, où il obtient le second grand prix en 1903. En même temps il avait été admis à l'école des Beaux-Arts de Paris, où il fréquenta l'atelier du maître Cormon, en 1902 et 1903.

M. Johannès CHALEYE

La période d'études terminée, M. Chaleyé entre dans l'enseignement où il va fournir une carrière d'une remarquable continuité, puisqu'il fut professeur à l'Ecole Pratique d'Industrie du Puy, de 1903 à 1930, puis directeur à Roubaix.

Dans le premier établissement, M. Chaleyé, qui était professeur de composition décorative et d'art appliqué, s'intéressa vivement à une manifestation artisanale et même temps qu'artistique de la région, puisqu'il organisa l'enseignement artistique de la dentelle. Notons d'ailleurs qu'il fut classé 1er au concours de la dentelle de France en 1907.

Son activite lui vaut successivement diverses missions, citons :

Chargé de mission par le Ministre du Commerce au Congrès International de dessin de Londre, en 1908 ; charge de mission d'inspection, en 1921 ; chargé du Rapport général sur l'organisation de l'Enseignement de la dentelle en France, en 1922 ; membre du Jury de l'Exposition Internationale de 1925 ; medaille d'or à l'Exposition Internationale de 1925 ; classé 1er au concours de projet de participation de l'Enseignement technique à l'Exposition de 1925.

En 1921, il est fait chevalier de la Légion d'honneur, pour services exceptionnels.

Enfin, l'année 1930, le voit arriver à Roubaix, où il est nommé, après concours, directeur de l'Ecole, en Avril.

Sous son impulsion, l'Ecole prend alors un beau développement et, avec un personnel qui le seconde parfaitement et qui est animé d'un bel esprit d'équipe, prend un renom sans cesse grandissant et devient un beau centre de formation artistique et technique.

Dans le Nord encore, M. Chaleyé s'occupe de la dentelle et l'Ecole de Bailleul s'améliore grandement, grâce à son apport personnel, tant au point de vue organisation que par une rénovation artistique tres heureuse.

La direction générale de l'Enseignement technique devait d'ailleurs charger M. Chaleyé de l'Inspection de l'Enseignement dentellier, en 1931.

Par ailleurs, il était encore nommé membre du Comité Central des Arts appliqués, en 1936 et 1939 ; commissaire général adjoint de l'Exposition departementale du Nord, en 1936 ; membre du Jury de l'Exposition Nationale du Travail, 1936 et 1939 ; membre du Jury d'examen pour l'obtention du Certificat d'aptitude à l'enseignement du dessin d'art appliqué.

Enfin, l'année dernière, M. Chaleye était élevé à la dignité d'officier de la Légion d'honneur.

Mais il est encore un aspect de son activité à laquelle il sied de rendre un hommage justement mérité : Pendant ses neuf années de séjour à Roubaix, M. Chaleye, grâce à ses relations et à ses sympathies à la Direction des Beaux-Arts, réussit à enrichir d'une façon considérable notre Musée de la Place Chevrelu, et c'est par centaines que sont entrés à Roubaix les objets divers et les œuvres marquantes de peinture et de sculpture.

L'activité administrative de M. Chaleyé ne lui a pas fait cependant oublier qu'il était aussi un peintre et les nombreuses expositions auxquelles il participa ont fait connaître chez nous les belles qualités d'un artiste probe et plein d'un délicat talent. On ne s'étonnera donc pas que ce Stéphanois, enfant d'une ville artistique et industrieuse, ait conquit rapidement droit de cité à Roubaix, ville industrieuseet artistique, quoi-qu'on en dise... Il y acquit plus que droit de cité, puisqu'à la veille d'un départ, survenu plus vite qu'on ne le pensait, M. Chaleyé peut faire le compte des amitiés et des sympathies qu'il s'est acquises dans la région... et la manifestation dont il sera l'objet aujourd'hui à l'Association des Anciens de l'Ecole (manifestation qui sera suivie de plusieurs autres), lui seront le garant des regrets qu'il laissera à Roubaix.

A. BOIDIN.

L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'ORPHÉON DES ANCIENS COMBATTANTS ET SOLDATS

Sous la présidence de M. Raoul Campion, président actif, entouré de tous les membres du conseil d'administration, l'Orphéon des Anciens Combattants et soldats a tenu en son siège, café Dubus, rue du Chemin de Fer, son assemblée générale annuelle.

Le conseil d'administration sortant composé de MM. Antoine Motte, président d'honneur ; R. Campion, président ; Omer Verriest et Jules Delmotte, vice-présidents ; Albert Desrousseaux, secrétaire ; Edouard Dubus, trésorier ; Eugène Dhouailly, secrétaire adjoint ; Louis Couvreur, trésorier adjoint ; Alexis Bot, Henri Baly, Adrien Vandercrysen, Marcel Esprit, Ferdinand Back, commissaires ; Fernand Hochin, directeur ; Mlle S. Lesaffre, pianiste répétitrice ; Desiré Colin, porte-drapeau, fut réélu par acclamations à l'unanimité, ainsi que la commission de la section d'épargne comprenant MM. Henri Baly, président ; Edouard Delhomelle, vice-président ; Alexis Bot, secrétaire ; Henri Bot, fils, trésorier ; Jean Crépin et Edgard Deflorenne, commissaires aux comptes.

Le président donna ensuite connaissance du programme prevu pour 1939 : Fête d'hiver en mars, concert au sanatorium de Sailly, en mai, excursion au domaine des blessés de la face à Moussy (Seine-et-Marne), en juin, excursion à Ostende en juillet, fête d'automne en septembre et enfin célébration du 25e anniversaire de l'Orpheon au mois de décembre.

Ce programme très chargé exigera des choristes un effort tout particulier d'assiduité aux répétitions et de travail et tous promirent de s'y attacher de grand cœur.

Il fut encore décidé que la traditionnelle ducasse à pierrots du carnaval aurait lieu dimanche 19 février.

Le président exposa les résultats de la section mutuelle, montra les bienfaits de la caisse mutuelle chirurgicale et engagea tous ses membres à adopter la carte mutualiste de l'Union départementale à laquelle sont attachés de subtantiels avantages, et il fut décidé que cette carte serait obligatoire pour tous.

Après un chaleureux appel du distingue chef, M. Fernand Hochin, pour la mise à l'étude d'un programme choral nouveau et pour une assiduité toujours plus grande, la séance fut levee, tous se donnant rendez-vous pour la prochaine fête de famille du 19 février.

Vidanges Roubaisiennes — Tél. 355.58 Ra. 90, rue de Wattrelos. HEM. Travail soigné 3521

CONCOURS DE LA MEILLEURE MÉNAGÈRE

Placé sous le patronage de MM. les Ministres de l'Education nationale, de la Santé publique, et de la direction générale de l'enseignement technique, le concours de la meilleure ménagère aura lieu à Paris, le 1er février prochain, à l'occasion du Salon des Arts ménagers.

Les candidates a ce concours general doivent être désignées par un concours qui a lieu dans chaque région du pays.

Nous rappelons que le concours régional pour Roubaix aura lieu demain lundi 23 janvier, 14, rue du Curé, Roubaix.

La proclamation des résultats à laquelle le public sera admis se fera à midi précis.

UN BEAU GESTE DES COMMERÇANTS DU CENTRE

Ainsi que nous le rappelons ci-dessus, demain lundi 23 janvier a lieu, 16, rue du Curé, le concours de la meilleure ménagère, organisé dans toute la France, sous le patronage du Ministre de l'Education nationale.

Les commerçants du Centre auxquels rien de ce qui se passe à Roubaix n'est étranger, recommande cette manifestation et accordent une prime de 100 fr. à la première jeune fille classée au concours. Rappelons que le concours commence à 8 h., et que la distribution des prix aura lieu à 12 h. 30.

Dernier jour de la vente réclame chez les Commerçants du Centre.

4031

L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU COMITÉ ROUBAISIEN DE PROTECTION DE L'ENFANCE

M. le docteur Paul Butruille, récemment nommé chevalier de la Légion d'Honneur fut l'objet d'une belle manifestation de sympathie

Vendredi dernier, les membres du Comité Roubaisien de Protection de l'Enfance et de la Goutte de Lait, se sont réunis au siége de l'œuvre, 31, boulevard Gambetta, à Roubaix, sous la présidence de M. Paul Butruille.

Etaient présents : MM. le docteur P. Butruille, président ; Joseph Wibaux, président honoraire ; Charles Rivière secrétaire ; André Scherpereele, trésorier ; Louis Derville, trésorier-adjoint ; le docteur Louis Desbonnets, Louis Leclerc, le docteur Delahaye et le docteur Picot.

Mmes Georges Lehoucq, présidente ; Hippolyte Buturille, présidente honoraire ; Wattinne-Lestienne, vice-présidente ; Lucien Maillassoux, secrétaire ; Victor Champier Charles Rivière, Paul Butruille, Charles Evan.

En ouvrant la séance, le président présenta ses vœux à l'assemblée. Il donna ensuite la parole au trésorier qui lut la situation financière. Elle accuse, malgre les ressources exceptonnelles de la Caisse d'épargne, de la Semaine de l'Enfance et du Consortium de l'Industrie Textile, en tout 54.000 fr., un déficit de 15.133 fr. 17 dû à l'augmentation des frais généraux et à l'insuffisance des subventions officielles.

M. le Président donna ensuite lecture du compte rendu moral de l'œuvre. Ce compte rendu expose les détails du fonctionnement des Consultations des nourrissons.

Il y a une augmentaton du nombre des enfants inscrits ; les consultations ont été plus nomoreuses, la mortalite a été moins élevée, les enfants nourris à la Goutte de Lait plus nombreux que les années précédentes.

Après explication sur le déficit, les comptes rendus moral et financier furent adoptés à l'unanimité.

A 19 h., l'ordre du jour étant épuisé, la séance fut levée mais elle reprit aussitôt pour permettre à l'assemblée de manifester sa sympathie à son président, qui vient d'être nommé chevalier de la Legion d'honneur.

M Joseph Wibaux, président honoraire, exprima au nouveau léglonnaire les sentimenta de profonde affection qui anime tous les membres du Comité. Il fit ressortir que M. Paul Butruille est l'héritier et le continuateur de son père qui fut le fondateur de l'œuvre et pendant trente années fut son président, qui fut pendant cinquante années chirurgien de l'Hôpital de Roubaix et pendant toute sa vie participa à toutes les activités sociales et professionnelles de Roubaix.

Le docteur Paul Butruille a continé l'action de son père sur tous ces terrains, Protection de l'Enfance, Hôpital, Assemblée médicale, etc.

M. Wibaux présenta les sentiments respecteux de l'assemblée à Mme Butruille, mère, fondatrice du Comité des Dames, qui honorait de sa présence cette réunion.

Il rappela les titres militaires du docteur Paul Butruille, qui lui valent aujourd'hui la croix de la Légion d'honneur. Il donna lecture de sa citation à l'ordre du jour, où sont honorés son dévouement, sa science chirurgicale et sa volonté de rester dans les ambulances du front.

Il offrit alors à M. Paul Butruille, en témoignage de l'admiration du Comité, deux tableaux, œuvre de Mlle Frasez, l'artiste roubaisienne si appréciée.

Après les applaudissements de l'assemblée, le docteur Paul Butruille remercia le Comité de cette manifestation de sympathie. Il invita les assistants à songer avec reconnaissance aux fondateurs et aux bienfaiteurs disparus.

Il rappela la féconde présidence de M. J. Wibaux, qui a obtenu à l'œuvre la reconnaissance d'utilité publique. Il mentionna les dons reçus, le legs de M. César Lagage.

Il se réjouit des subventions officielles de l'Etat, du département et de la municipalité. Il espère que ces subventions seront de plus en plus grandes pour permettre à l'œuvre d'équilibrer son budget toujours en déficit, malgré une gestion excessivement prudente.

Il remercia les souscripteurs importants : le Consortium, la Caisse d'épargne, etc.

Il souhaita de voir se multiplier les souscriptions individuelles et exprima sa reconnaissance particulière à ceux qui tous les ans adressent au Comité leur obole discrète et spontanée qui, à ses yeux, en augmente singulièrement le prix.

Il remercia les médecins des consultations, le personnel dévoué qui, par un travail assidu et quotidien, assure le fonctionnement de la Goutte de Lait, ainsi que le Comité des Dames et Mme Lehoucq, de leur collaboration dévouée et de la création du Lit-Berceau qui fonctionne sous l'égide du Comité, sans en grever le budget.

Le président termina en souhaitant à l'Œuvre de continuer à être prospère, pour qu'elle sauve longtemps de nombreuses existences de petits enfants, car plus ils seront nombreux, plus notre France pourra continuer honorablement sa Destinée dans la Paix.

Mesdames, pour vos Corsets, Gaines

CEINTURES - VENTRIÈRES - SOUTIEN-GORGE - adressez-vous en confiance aux

Magasins Franco-Belges d'Herseaux

rue de la Citadelle (terminus du tram B) **L'argent français est accepté au pair jusqu'au 12 Février.** — Ouvert le Dimanche. 4033

La nouvelle Commission de l'Union des Travailleurs

La société chorale « L'Union des Travailleurs » a renouvelé sa commission comme suit : Présidente d'honneur : Mme Albert Brouwaeys ; vice-présidents d'honneur : MM. Léon Degallais et Fernand Lambin ; président actif : M. Arthur Florin ; vice-présidents : MM. Jules Dsetailleur et Léon Florin ; secrétaire : M. Niveese Anatole ; secretaire-adjoint : M. Jean Prengarbe ; trésorier : M. Alfred Desobry ; trésorier-adjoint : M. Modeste Hennion ; commissaires : MM. Jean Victor, Jules Nutte, Demay Fleury, Charlee Géiard et Charles Desquennes ; chef : M. Victor Cousu ; chaf honoraire : M. Louis Dewispelaere ; sous-chef : M. Benjamin Casier.

H. VAES ouvrira prochainement UN MAGASIN

CYCLES, *Articles de Sport, etc.*

88, rue de la Gare - 4 et 6, Place Chevreul 77, rue Nain, à ROUBAIX.

UN CYCLISTE FAIT UNE CHUTE

Dans la nuit de vendredi à samedi, vers minuit, M. André Desloges, 7, rue Mirabeau, à **Tourcoing**, a fait une chute de bicyclette, boulevard d'Armentières. Blessé à l'arcade sourcilière, il reçut les soins du docteur Samsoen, puis fut admis à « La Fraternité ». Son état s'étant amélioré, il a quitté l'hôpital hier matin.

CONCERT DE CARILLON

Voici le programme de ce dimanche 22 janvier : « O Marie ô mère chérie » ; « Salut Joseph » (Gastoué) ; « O Cor amoris victima » ; Fantaisie sur « La Fille du Regiment » (Donizettii) ; « Pauvres fous ! (Tagliaflco) ; « Petite Eglise de Faubourg » (Pierret-Ernst) ; « Souriez » (X...).

AUJOURD'HUI CONCERT A L'HOSPICE BARBIEUX

Voici le programme du concert qui sera exécuté à l'Hospice Barbieux, aujourd'hui, dimanche, de 10 h. 30 à 11 h. 30, par la Symphonie Marlot : 1. « Princesse », marche (H. de Bozi) ; 2. « Les Cent Vierges », fantaisie (Lecocq-Gauwin) ; 3. « Moment musical » (Schubert-Salabert) ; « La Cloche de la Liberté » (Sousa) ; 5. « Rose-Marie » (Bosc) ; 6. « Gavotte des vers luisants » (P. Lincke) ; 7. « Les refrains en vogue » (Bosc).

AU FONDS MUNICIPAL DE CHOMAGE

Voici le détail des secours alloués durant la semaine du 15 au 21 janvier : Chômeurs à 8 fr. 50 : 2.497 ; chômeurs à 4 fr. 50 : 229 ; conjoints à 4 fr. 50 : 768 ; ascendants à 4 fr. 50 : 14 ; mineurs à 4 fr. : 893, soit un total de 4.201 personnes pour une somme globale de 195.878 fr. 50.

A cette somme viennent s'ajouter les suhventions exceptionnelles allouées aux caisses synoïcales de chômage qui, pour la semaine du 8 au 14 janvier, se sont élevées à 8.569 fr 64.

COURS DES VIANDES EN CHEVILLE

Voici les cours pratiqués du 16 au 21 : Bœufs 11 à 15 fr. ; urix extrême : 16.25 ; vaches 8 à 8.25 ; génisses, 11.50 à 15 ; rpix extrême : 17 fr. ; taureaux, 9 à 10.50 ; veaux, 13.50 à 18 ; moutons, 17 à 18.50 ; brebis, 13.50 à 16 ; porcs, 14 à 15 francs.

CARNET

Deuil. — Nous apprenons la mort de Monsieur **Léon COOREVITS**, Administrateur de la Brasserie-Coopérative « L'Avenir », Directeur des Cinémas « Rex » et « Modern » à Bruay-en-Artois, survenue à Lille le 21 Janvier, dans sa 58me année. Les Funérailles Civiles auront lieu mardi 24 Janvier à 9 h. 30. Réunion : maison mortuaire, 28 rue Neuve, à Lille.

Nécrologie. — On annonce : De Valenciennes, la mort de **Madame Veuve Arthur CLINQUART**, belle-mère de M. Marcel PLUMERCQ, Administrateur - Directeur de la Société d'Horticulture et des Jardins Ouvriers de France.

Ses obsèques auront lieu **Mardi 24 janvier, à 10 heures. Réunion à 9 h. 45, 3, place du Canada, à Valenciennes.**

Sociétés et Comités

AMICALE ARCHIMEDE. — Aujourd'hui au cercle, jeu de manille, ping-pong, billard russe, bibliothèque. Le lieu de des aura lieu le dimanche 5 février.

LES ARTISANS REUNIS. — Ce dimanche permanence de 11 à 12 h.

U. A. R. N. — Permanence ce dimanche, de 11 h. à midi, au Café Pandore, 28, rue Pauvrée. Déclarations fiscales.

CERCLE TURGOTIN. — Aujourd'hui à 11 h., tournoi amical de bridge, au siège.

SOCIÉTÉS DES JARDINS POPULAIRES DE ROUBAIX. — Aujourd'hui dimanche, cours mensuel de jardinage. Ce cours a lieu à Roubaix, à 9 h. 45, à l'Hippodrome-Théâtre et à 11 h., à Lannoy, dans la salle de la rue de la Leverie.

Le conférencier traitera le sujet suivant « Les légumes dont on mange les feuilles ».

L'accès du cours est gratuit pour les membres de la Société et leurs familles sur présentation de la carte.

Les personnes étrangères à la Société peuvent les suivre en s'inscrivant comme membres participants moyennant un droit d'inscription de 5 fr. pour toute l'année. Des cartes leur seront remises à l'entrée de la salle. A l'issue de la conférence, tombola gratuite entre les membres présents.

AMICALE DES ANCIENS MILITAIRES BELGES. — Aujourd'hui dimanche, permanence de 10 à 12 h., Café de la Rotonda pour tous renseignements : nouvelles inscriptions ; vente de l'insigne, etc.

CERCLE SYMPHONIQUE Jean MACÉ. — Aujourd'hui dimanche, répétition à 9 h.

F. N. et MUTUELLE DES COMBATTANTS BELGES. — Ce dimanche, à 10 h. 30, assemblée générale, au siège, 126, rue de la Gare.

Les membres du bureau seront à la disposition des adhérents, dès 9 h. 30 pour tout ce qui concerne les A. C., cartes de combattant, ranouvellement des cartes de chemins de fer, rente des chevrons de front pour ceux nés le premier semestre de 1894. Paiement des cotisations, de la section et de la Mutuelle, remise des cartes fédérales.

AMICALE DES SURVEILLANTS ET ASSIMILÉS DE L'INDUSTRIE TEXTILE. — Permanence dimanche 22, Café des Orphéonistes, rue de la Gare, de 9 h. 30 à 11 h. 30.

Pour Tourcoing : Café des Sports, avenue Gustave-Dron, de 9 h. à 11 h.

Remise aux retardataires des cartes de cotisations et du règlement général ; perception des cotisations : allocations mensuelles ; retraites ; allocations maladie de l'Amicale et les prestations maladie des A. S. de la Caisse Centrale de Maladie de la Mutualité du Nord.

U. N. DES PRISONNIERS DE GUERRE. — Pour le souper qui sera donné le 18 février, à 20 h. 30, au Café de la Cloche, 8 rue du Maréchal-Foch, quelques places sont encore disponibles. S'inscrire au siège ou à la permanence qui se tiendra dimanche, de 10 à 12 h. Parents et amis sont admis. Le secrétaire recevra les inscriptions et se tiandra à la disposition des membres pour tous renseignements concernant la section. Perception des cotisations. En semaine, s'adresser chez M. Delcourt, 2, rue Ma Campagne, de 9 h. à midi.

SOCIÉTÉ DES JARDINS OUVRIERS DE FRANCE. — Les sociétaires sont priés de retirer leurs paquets de graines, au plus tôt, chez le délégué, 83, rue Jules-Guesde, qui recevra en même temps, les nouvelles inscriptions. Passé le 31 janvier, les cartes et graines seront retournées à Valenciennes.

A. C. DU 1er R. I. — L'Amicale du 1er R. I. fait appel à ses membres pour qu'ils assistent nombreux à la remise officielle de la croix de Chevalier de la Légion d'Honneur au capitaine de réserve Alfred Deligny, vicaire à Sainghin. Cette cérémonie aura lieu à Sainghin-en-Weppes, le dimanche 29 janvier, de 10 h. à midi.

SUPPORTERS DU R. C. R. (Groupe « Sans-Souci »). — Inscriptions pour le déplacement de Fives, 5 février, match Coupe de France R. C. R.-Excelsior, au siège, 85, rue du Collège. Il est rappelé aux personnes inscrites pour le banquet que celui-ci débutera à 20 h. 30.

SOCIÉTÉS SPORTIVES

Football. — EXELSIOR R.-T. — Rencontres du dimanche 22. — Equipe réserve Pros contre Hautmont, à 14 h., Stade A.-Prouvost ; vestiaire, 13 h. Equipe 1re Amateurs contre Comines, à 14 h. 30, à Comines ; r.-v. 12 h. 30 Stade A.-Prouvost. Cadets contre A. S. T., à 10 h., aux Orions, r.-v. 8 h. 30. Stade A.-Prouvost. Juniors A contre U. S. Valenciennes, à 14 h., rue du Commandant-Bossut ; vestiaire, 13 h. Juniors C contre E. S. Mouvaloise, à 10 h., à Mouvaux ; r.-v. 9 h., Grand Place, Roubaix. Minimes A contre Hellemmes, à 9 h. 15, rue du Commandant-Bossut ; vestiaire à 8 h. 45. Minimes B contre S. C. Fivois, à 10 h., à Ronchin-Marc ; r.-v. à 8 h. 30. Stade A.-Prouvost. Minimes C contre F. C. Marquette, à 9 h., rue du Commandant-Bossut ; vestiaire à 8 h. 30. Pupilles A contre F. C. Lambersart, à 10 h., rue du Commandant-Bossut ; vestiaire à 10 heures.

GROUPEMENT CORPORATIF DE ROUBAIX ET ENVIRONS. — Matches du dimanche 22 : Joyeux de la Gare-A. du Fontenoy A ; A. du Fontenoy B.-A. du Jean Ghislain B ; A. du Jean Ghislain A-Raverdi, à 8 h 30, au Parc des Sports.

U. F. O. L. E. P. — Commission Coupe-Delefortrie. — Réunion à 18 h., rue du Haze, à Tourcoing ; homologation des matches du 15 janvier ; tirage au sort pour la prochain tour.

AMICALE DES ARTS. — Equipe 1 A, championnat, a 10 h., Pont Rouge, contre Lys 1 A ; r.-v. à 9 h., au siège, et à 9 h. 30, chez Nodot.

AMICALE PIERRE DE ROUBAIX. — Equipe Seniore contre U. S. R., au Parc Municipal, terrain E ; vestiaire à 9 h. 30. Equipe mixte contre R. C. R. Jniors B, boulevard de Lyon ; r.-v. à 8 h., au vestiaire, rue Ingres. Minimes contre R. C. R. Minimes C, au Parc Municipal, terrain C ; vestiaire à 8 h. 30. Repos pour les autres équipes.

Basket-Ball. — AMICALE DES ARTS. — Le 22 : Equipe 1 A contre A. Baillerie Wattrelos 1 A, à 10 h., sur notre terrain du Pont Rouge ; r.-v. à 9 h. 30, au vestiaire. L'équipe 2 y est convoquée également.

SUPPORTERS. — **Club des Supporters du Fontenay « Allez l'Excel »** : Les supporters et ns nsupporters qui désirent participer au déplacement de huitième de finale du match Excelsior-Maing, sont priés de se faire inscrire au siège, chez M. Terryn 219, rue l'Alma.

LES AMIS DE LA NATURE. — Le groupe touristique travailliste des « Amis de la Nature » a décidé de consacrer la journée d'aujourd'hui 22 janvier, à faire certaines visites à Roubaix. Rassemblement à 9 h. sur la Grand Place de Roubaix, près du kiosque des tramways (face à la mairie). De là, départ pour la piscine municipale dont les installations remarquables seront visitées. Ensuite, visite au Musée sous la conduite autorisée d'un membre des Amis de la Nature. Après-midi, promenade au parc municipal dont la flore est particulièrement remarquable.

Mardi 24, à 19 h., permanence au local habituel : Foyer d'Education Ouvrière, rue J. Guesde, 178, Roubaix. Activité culturelle ; chants. Tous renseignements aux sympathisants.

Ping-Pang. — F. A. L. PING-PONG CLUB. — Equipe II, r.-v. au Foyer, à 9 h. 15. Equipe I, au siège, à 9 h. 45.

Gymnastique. — UNION DES SOCIÉTÉS DE GYMNASTIQUE DE L'ARRONDISSEMENT DE LILLE. — Le président Thieffry rappelle aux délégués des sociétés que l'assemblée générale annuelle est convoquée pour dimanche 22, à 9 h., gymnase de la Société Municipale, Mairie de Lille. Elle sera suivie de la réunion des directeurs de sociétés et de la démonstration des exercices imposés aux Fêtes (Fédérale Rennes et Régionale Lille) 1939. Le trésorier remboursera les frais de voyage aux délégués présents aux trois réunions, et touchera la cotisation à l'A. R. du C. D. est convoqué pour 8 h. 30, bureau de M. Vandenheude.

ETAT CIVIL

Naissances : Jean-Lin Bayart, rue Colbert, 65 ; Madeleine Dessaux, rue de la Potennerie, 181, née rue de Maufait, 72 ; Anne-Maria Himpe, rue Jules Guesde, 2, née rue de Maufait, 72 ; Denise Inglebert, rue Pierre Motte, 11, née Bd de Cambrai, 69 ; Thérèse Vandewèghe, rue de Saint-Quentin, 17 ; Etienne Tetaert, rue Chevreul, 76, à Croix, née Rue de Maufait, 72.

Publication : Léon Van Hoy, imprimeur rue de l'Epeula, 125, cour Govart, 4 et Denisa Moulin, rue Cugnot, 11.

Décès : Hortense Wambre, Vve Lejeune 72 ans, de Wasquehal ; Léonie Delattre, Vve Lerouge, 69 ans, rue J. Guesde, 144 ; Marie Florin Vve Rooze, 66 ans, rue de l'Espérance, 59 ; Marie-Jeanne Lepers, Vve Happe, 60 ans, rue Henry Martin, 23 ; Amélie Gustin, Vve Chantry, 71 ans, rue Desaix, 30 ; Lucien Demeulenaere, 28 ans, de La Madeleine ; César Duquenne, 45 ans, rue de Flandre, 80 ; Maria Hoornaert, épouse Lorriaux, 62 ans, rue Ingres, 222 ; Elise Terasse, épouse Florent, 65 ans, rue de l'Ommelet, 59, impasse Horace Vernet, 17 ; François Bruynsawyck, 73 ans, rue Charlemagne, 71 ; Marie Meyer, Vve Vanantwerpen, 85 ans, rue J.-Bte Glorieux, cour St-Martin, 1 ; Achille Clarisse, 69 ans, rue Christophe, 42, cour Clicquet, 2.

FUNÉRAILLES

Vous êtes prié d'assister aux Funérailles Civiles de Monsieur

Léon COOREVITS

Administrateur de la Brasserie « L'Avenir » Directeur des Cinémas « Rex » et « Modern » de Bruay-en-Artois

décédé à Lille, le 21 Janvier 1939, dans sa 58me année, lesquelles auront lieu **Mardi 24 Janvier à 9 h. 30.**

Réunion à la maison mortuaire, 28, rue Neuve, à Lille, d'où le corps sera conduit au Cimetière du Sud pour y être inhumé.

WATTRELOS

La Journée du Dimanche

Pharmacien de service. — Jusque lundi à 13 h. : M. Vitrent, rue P. Catteau, 29.

Fraternelle des Combattants. — Permanence de 9 h. 30 à midi au siège 15 Grande Place.

Combattants Républicains. — Permanence au siège, rue Ghesquière 7, de 9 à 11 heures.

Mutilés et Invalides du travail. — Permanence au siège, rue Ghesquière, 7, de 10 à 11 heures.

Caisse d'Epargne de Roubaix. — A la mairie, salle du rez-de-chaussée, de 9 à 10 h. 30.

Docteur de service. — M. le docteur Bathiat, rue Jean-Jaurès.

Pharmacien ed garde : M. Fourlinnie,